

広報

Vol.7 Oct

# 南アルプス

10

2003

平成15年10月号



特集

防災 —その瞬間あなたは—

新市に夢<sup>と</sup>かける

市内見てある記 芸術の秋

市章決定



# その瞬間あなたは……

「災害は、忘れた頃にやってくる」と言います。いつ起こるかわからない災害に対し、日ごろから私たちは何をすればいいのか。どんな心構えが必要なのか。また、起きてしまったらどうすればいいのかを考えてみたいと思います。

9月1日、この日が「防災の日」と定められるきっかけとなった関東大地震から今年で80年。また、阪神淡路大地震からも早いもので8年が経ちました。最近では、宮城県北部が地震による被害を受けました。市内だけを見ていると平和なため、災害への危機感が薄れてしまいがちです。

しかし、東海の大地震はいつ起きてもおかしくない時期にきているといわれています。

## 過去の地震を探る

大正12年9月1日、午前11時58分に発生した関東大地震。この地震は相模湾伊豆大島の東16kmの海底を震源とした、マグニチュード7.9という強烈なものでした。

軟弱な地盤と、発生した昼食時(多くの家庭で火を使っていた)という時刻が、火災を引き起こし、全体で14万人という死者・行方不明者を出す原因になりました。

では、このとき南アルプス市はどうだったのでしょうか。

突然の揺れに、市南東部の地面や道路には亀裂が起こり、地下水が浅い地域では地面がゆるみました。さらに南湖村(現在の甲西南湖地区)は、9月3日から降り続いた大雨が濁流となり、ほとんどの家屋が浸水するという二重の被害を受けました。

さらに70年前には、市内に大きな被害をもたらした「安政東海地震あんせいとうかいしん」があります。安政元年11月4日の朝、東海道沖を震源としたマグニチュード8.4と推定される地震です。

この地震で、富士川は氾濫し、市内でも地域によっては家屋や土蔵が倒壊し、山崩れや橋の破損など大きな被害を受け、尊い命が奪われたと記録されています。



# 防災

MINAMI-ALPS CITY



若草地区十日市場で被災した  
松田かつ子さん 87歳  
(当時7歳)

夏休みが終わり、学校が始まったとても暑い日でした。この日は学校が早く終わりの家の中で遊んでいました。お昼になるのでお膳に向かおうとした時、突然歩いてはいられないほどの揺れに襲われました。裏の畑が地割れして水が噴出し、そのうちに子どもなら流されてしまつてくらの濁流になり、今にも家の中に入らんばかりの勢いでした。身の危険を感じ、家族といっしょに畳を立てて水が入ってくるのを防ぎました。その時の恐ろしさといったら……。

「この時味わった恐怖は、時が経てばだんだん薄らぎますが、父にこの事をよく覚えていて、地震の恐ろしさを知らない人に伝えるようにといわれました。」

## 幼いころの体験を聞く

80年前の関東大地震を市内でも体験したという方は大勢いることでしょうか。住んでいた場所で感じ方はそれぞれ違つたようですが、市内で地震を体験したお二人に伺いました。

縣下未曾有の震災で、  
**死傷者と家倒潰**  
縣下に於ける一日の大震災は未曾有の出来事であるが、罹災最甚處で、  
死者十七名重傷者五十名行衛不  
明一家屋全潰五百七十一半潰  
八百七十五棟數全潰六百十三半  
潰九百二十四

**要旨**  
かつてない大地震により県内の被害は死者17名、重軽傷50名、行方不明1名、家屋全壊571、半壊875……

社告  
一日正午前後に起つた地震は七十年前の  
政半間の大地震にも勝る強震であつて  
アツといふ間もなく家は倒れ壁も崩  
は崩れ人畜の死傷さへも少なくなかつ  
た此瞬間の天災に依りて電信も水道瓦  
斯也燈一切文明の利器は悉く破壊され我  
社の如きも丁卯の損壊活字架の轉壞等被  
害の甚大なるものあり各社員の仕事も又  
た大なれ小なれ災害を被むらざるはな  
ないこれが爲に此非常時に際して新聞運  
轉の任務を盡すこと不可能なりし如  
へすも遺憾あつた而して我社は如何  
にいたして復舊仕事を急ぎ進め得るに  
満足されつつある此際其最要を編輯人  
三日夜半を急ぎ其一部復舊を得  
て不承本紙の如き不完全ながらも自信  
ある記事掲げて讀者の前に責任  
ある一語を果すことを得た。は喜びする  
所である尚ほ數日間此状態を維持する  
べし己を得ざる段は讀者諸君の諒察を希  
ふ次第である  
大正十二年九月四日  
山梨日日新聞社

**要旨**  
9月1日の地震は非常に大きく県内各地が被災した。新聞社も工場に被害を受け9月2、3日の新聞発行が不可能となつたが、復旧に意を注ぎ発行できた。

1923(大正12)年9月4日付 山梨日日新聞

その日、祖母は庭でしようゆの樽に柿渋を塗っていました。そんな祖母の横で私は隣の子と遊んでいました。突然の揺れに子ども心にも驚き、祖母の「地面に座れ！地面に座れ！」という声で、その場に友だちと座り込みました。

余震は長く続き、竹やぐらへ蚊帳を吊つて寝たらという声がありました。が、そこまでした人はいませんでした。

やがて夕方になり暗くなるとともに、東の空が明るく見えはじめ、地震のため東京に火事が起こったことを聞きました。私の住んでいる市之瀬台地は硬い岩盤の上にあるので、他にくらべ揺れは小さかつたように思います。



櫛形地区下市之瀬で被災した  
杉山人歳さん 88歳  
(当時8歳)

# なぜ、強化が 必要なのでしょうか



いつ発生してもおかしくないといわれている東海地震は、市内に大きな被害をもたらした「安政東海地震」に、そのメカニズムや規模など非常によく似ている点が多いといわれているため、大規模な被害が予想されています。

御勅使川扇状地

## 地質を探る

私たちが住むこの地は、日本列島を東西に分割する大断層、糸魚川〜静岡構造線の上にあります。さらに、市のほとんどが御勅使川扇状地であり、大昔、この一帯は何度となく川の氾濫により土砂が堆積し形成されました。また、甲府盆地の地下の堆積層も深くなっています。軟弱地盤が深いほど、地震の波は増幅され、地上では大揺れになり、地震による液化現象が起こりやすい地質といえるようになります。

## 生活環境の変貌

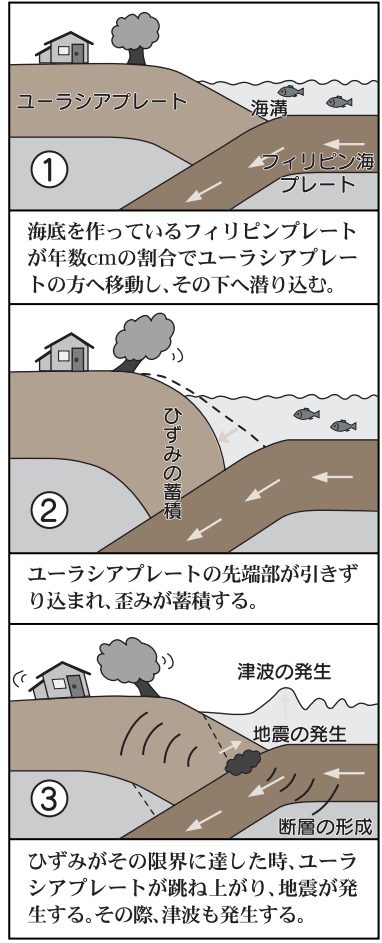
過去二度の大震災と最も違うもの。それは生活環境の変化です。交通機関の発達やライフラインの上下水道管、電線、また、情報的手段としてのケーブルなどが道路に沿って縫うように張り巡らされています。さらに、工場や燃料給油所、新開発地の住宅など、かつての風景とは大きく変わりました。これらがひとたび被災すると火災などの二次災害を引き起こし、大災害となってしまうのです。

## 日本列島をめぐるプレートの状況

北日本の東方には、ハワイ諸島をのせた厚さ70〜100kmの太平洋プレートがあつて、西北西に年間約8cmの速度で進んでいる。太平洋プレートは、北海道沖合いの千島海溝、三陸・房総沖合いの日本海溝、そして伊豆諸島東方の伊豆・小笠原海溝を結び、位置から日本列島下に沈み込んでいる。一方、西日本の南方には、厚さ30〜40kmのフィリピンプレートがあつて、北西方向に年間約4cmの速度で進んでいる。フィリピン海プレートは房総半島南方から相模湾にかけての相模トラフ、駿河湾から遠州灘にかけての駿河トラフ、東海・紀伊半島四国沖合いの南海トラフ、そして南西諸島南方の沖縄トラフへと続く位置から、日本列島の下へと沈みこんでいる。

(秋原尊禮編「日本列島の地震、地震工学と地震地体構造」鹿島出版会による)

## 【地震発生のメカニズム】





# 被害を最小限にするために

## 自主防災会のもつ役割

では、その被害を最小限に抑えることはできるのでしょうか。阪神大震災を例にとると、助け出された人のうち8割もの人が、地元の町内会や近隣者によって救出されました。役所や消防、警察などの公共機関も被害し、町内会や近隣者が頼りになったということになります。

地域の人たちが自分の住むまちの情報、地質的なことを含め過去にどのような災害に見舞われたかを知ること。そして、自分の家の耐震性はどうか。また、地域にはどんな人が暮らして避難

はどこを通ってどこへ行けばよいのか。その経路は安全なのか。

これらのことを地域の防災リーダーを中心に、自主防災組織の中で話し合い、確認しあうことが重要になってきます。

また、備蓄倉庫の資機材はいざという時に使える機械なのか。扱える人はいるのか。不足の機材はないかなど確認しておく必要があります。

## 行政の役割は

旧六町村が策定した地域防災計画を見直し、市としての防災計画を策定します。



危険地域や災害の予想などの情報提供や資機材の支援、旧建築基準法で建築された(昭和56年以前)

建物の耐震診断への補助や防災訓練などを実施します。

市の社会福祉協議会は、「登録ボランティア」を募集しています。まず自分身や家族の安全確保がきたら、避難場所や自宅で生活する高齢者、障害者、病弱者、児童の救護や生活支援などをしていただきます。ボランティアとして、登録をお願いします。

## 家庭での防災も必要

住居階の部分の危険性を考慮し、耐震補強や家具の固定など室内の安全対策を行い、室内での被災を少なくします。

避難する際、停電と出火が関係あることをご存知ですか。停電時の避難は家電製品の電源を切ることを忘れがちですが、火災の大きな原因になります。暗くてもブレーカーを落としたり、ガスの元栓を締めたりすることが重要です。



## 結びに

春になると花が咲き、やがて秋がきて葉を落とす。これと同じように地震も自然界の営みなら発生を防ぐことはできません。しかし、被害を最小限に抑えることはできます。

ただし、いつ起こるかわかりません。発生する時間によっても災害の形に差が生じます。関東大地震は正午、阪神大地震は早朝。その時、あなたは？あなたの家族はどこに？その時、誰とどうするか？助かる方法は？助ける方法は？これを機に再度家族や地域で確認し合い、「自分の身は自分で守る」「この心構えが、自分たちのまちは自分たちで守ることにつながり、有事の際の被害を最小限に抑えることができるのではないか。」



# 静かに芸術にふれて…



市内には気軽に芸術に触れることのできる街角のギャラリーから、毎回趣向を凝らした企画展を開催して、さまざまなジャンルで見える人を楽しませてくれる美術館や常設展示品がすばらしい美術館があります。今回の市内見てある記は、”芸術の秋”にちなみ、市内の美術館を紹介しします。



白根桃源美術館は、昭和56年に開館し、現在に至っています。

この建物は、昭和3年に旧飯野村の産業組合の倉庫として建てられたものを移築復元したもので、海鼠張り土蔵造りで幕末から明治にかけて普及した建物です。

特徴は、合掌屋根を支える梁組みで、明治以降に入ってきた、キングポストと呼ばれる手法を採用し、重さを分散させる和洋折衷の様式です。

また正面の門は、百々の旧家竹内家から移築したもので、潜戸付薬医門と呼ばれています。

美術館手前の庭園内では、旧村名記念石誌・浄水観音と天水池・七郷天水碑・主水井戸・塩沢石なども

## 白根桃源美術館

見どころが、さまざま。

この美術館は、開館以来企画展を中心に運営していて、ジャンルを問わず、幅広い分野の作品を年6回程のペースで展示しています。

また隣接の付属館では、武田信玄に関する資料や、白根で生まれ、甲州財閥の基礎を築いた若尾逸平に関する資料、市内で発見された百々遺跡や横堀遺跡の資料が展示してあります。



■開館時間

午前9時30分～午後5時  
(入館は午後4時30分まで)

■休館日

月曜日・祝祭日の翌日

■入館料

300円 ※30人以上団体割引

■☎282-0149



# 春仙美術館



ふるさと創生事業の一環として楡形出身の名取春仙の画業を広く紹介することを目的に開館しました。収蔵作品には、名取春仙の役者絵版画を中心に、日本画や、挿絵・装幀など春仙芸術の真髄に迫る作品を収蔵しています。また、さらに春仙と同時



代に新版画を制作し活躍した山村耕花・吉田博・川瀬巴水らの作品と、自画・自刻・自摺により制作された笠松紫浪の作品、そして楡形出身で現在スペインで活躍している山本正文の銅版画の作品などを所蔵しています。

## ■開館時間

午前9時30分～午後5時  
(入館は午後4時30分まで)

## ■休館日

月曜日・祝日の翌日(翌日が土日の場合は開館)  
年末年始(12月28日～1月4日)・展示替期間  
※特別展の前後に展示替のため休館いたします。お問い合わせください。

## ■観覧料

○常設展  
一般 300円  
大高生 250円  
中小生 150円 ※20名以上団体料金

☎282-6600



## 一催し物案内一

### 春仙美術館

深沢幸雄の世界展  
(版画・詩と絵・書・陶作品を展示)  
9月27日(土)～11月9日(日)  
入館料/一般500円・大高生300円・  
中小生200円  
※20名以上は団体割引あり

### まちの駅くしがた

深沢幸雄の世界展  
春仙美術館と同時開催(ガラス絵を展示)  
9月27日(土)～11月9日(日) 入館無料

### 白根桃源美術館

大矢邦昭展  
10月21日(火)～11月24日(月)  
入館料/高校生以上300円・  
小中学生100円  
※30名以上は団体割引あり  
大矢邦昭講演会「スペインと私」開催  
11月1日(土)午後2時 白根桃源美術館

## 耳寄り情報!

上記企画展に本券1枚につき  
5名様を無料でご招待します。  
本券を持参してください。

### 無料招待券

—深沢幸雄の世界展—  
春仙美術館

### 無料招待券

—大矢邦昭展—  
白根桃源美術館



## まちの駅 くしがた

地域の人の憩いの場と生活情報の提供をはじめ、南アルプス市を訪れる人びとにこのまちをよく知ってもらう、多くの楽しさを提供するのために全国に先駆けてオープンしたこの施設の一角に、まちの駅貸しギャラリーがあります。隣接する春仙美術館の企画展と同様のものが開催されます。その他ふれあいギ

ャラリーとして広く開放され、あらゆる分野の文化活動発表の場として活用されています。

## ■開館時間

午前9時30分～午後5時

## ■休館日

毎週月曜日・祝日の翌日・年末年始

## ■入場無料

☎283-7766





### 齋藤静輝画伯から 自作の絵画を いただきました

9月3日

増穂町在住で現在も全国を舞台に活躍中の齋藤静輝先生から、4月12日～6月22日まで白根桃源美術館で企画展を開催したことを記念して、自作の油絵「人々」(100号)、「室内」(50号)を寄贈していただきました。山田耕三館長は「素晴らしいものを選びました。この美術館は県内の作家の作品を中心に企画展を開催している。このような素晴らしい作品をいただき、その人たちのメッカになることを期待する」と挨拶しました。



### 中秋の名月を市内で観望

9月11日

中秋の名月を観る特別観望会が、八田ふるさと天文館で行われ、大勢の家族や愛好家で賑わいました。また、今年も6万年ぶりに火星が地球に最も近づいたこともあって、これまでに約800人がこの施設に訪れました。この日は雲が多い空模様でしたが、参加した人たちは、雲間から見え隠れする月と火星を代わる代わる覗いては歓声を上げていました。

天文館では「ひとりでも多くの人に星を好きになっても



らうため、天気さえ良ければ毎週末に観望会を開催している。もっと大勢の人たちに観に来てもらいたい。」と話していました。

### 市内の百歳以上の方を慰問

9月12日

市内で昨年度末までに百歳以上の方は103歳の矢崎よしさん(有野)を筆頭に13人。今年度中に百歳を迎える方11人を加えると23人となり、長寿のまちであることがうかがえます。敬老の日になみなみ最高齢の矢崎よしさんをはじめ、市内の百歳以上の



皆さんを市長や市の関係者が慰問、記念品や花束を贈って祝いました。これからもお元気で。

## イベント案内

### 六角堂切子の祭典

とき 10月13日(月祝)午後4時～

ところ 沢登六角堂

内容 切子の実演・展示、子ども相撲、カラオケ大会

※約半年かけて和紙に刻んだ「切子」が、裸電球に浮かび上がる幻想的な光景をご覧ください。

お問合せ 櫛形支所地域振興課

☎(2833)1111



### 五穀豊穣を祈念する 秋の例大祭

とき 10月4日(土)午後2時～

5日(日)午前10時～

ところ 甲西地区大明 若宮神社

内容 4日 太々神楽奉納ほか

5日 神輿・浦安の舞ほか

お問合せ 櫻林さん

☎0900-2416-9824

# 南アルプス市の市章が決定

## 最優秀賞は大阪府の深川重一さん

4月1日の新市発足から未定となっていた市章が決まりました。  
6月から募集を開始。締切りまでに寄せられた応募作品は5308点。市内をはじめ北は北海道から南は沖縄、3歳のお子さんから91歳のお年寄りまでに渡り、その関心の高さが伺えました。  
選考にはまず、専門家と市職員によるフ

キンググループがあたり、次に市民と学識者などで行く市章選考委員会が3候補を選出、最後は市民の皆さんによる市民投票で本案が最終選考作品となり、9月19日に議会で承認され決定しました。  
10月17日の市制合併記念式典で披露され、今後、市の旗はもとより、封筒などに幅広く使われることとなります。



### デザインの趣旨

南アルプス市のインシャル「M」と「A」を組み合わせ、「南アルプス市」をイメージしました。

「自然と都市（人）との調和」が下の楕円により表現され、未来に飛躍する夢と希望の都市が上部の三角形のフォルムにより表現され、南アルプス市を明るく、力強くシンボライズ（象徴化）したデザインです。

### 選考理由

選考された作品は、南アルプス市のインシャル「M」と「A」を組み合わせたフォルムが、「南アルプス市」をイメージしやすく、制作の意図である「自然と都市（人）との調和」が下の楕円により表現されている。また、「未来に飛躍する夢と希望の都市」が上部の三角形のフォルムによって表現されており、市章の選考基準である「市の将来像」並びに「基本理念」を十分に補う作品であった。

さらに、選考に当たっては、南アルプス市の持つ自然環境が、言は山と空気と清流を、緑は豊かな自然と果樹の木々をモチーフに、二色の組み合わせにより表現されている作品の趣旨と、市章市民投票の結果を市民の意見として十分に議論した結果、南アルプス市を的確に表していることから市章として選者しました。

## 市章決定までの流れ

- 市章募集開始  
全国から5308点の応募あり
- 市職員の市章選考  
キンググループによる選考  
各分野ごとの代表作品の選出
- 市民と学識者などで行く市章選考委員会による選考  
3候補の選出
- 3候補により市民投票  
6000票あまりの投票があり、3候補の中から本案が最終選考作品として市章選考委員会委員長から市長に報告
- 9月19日 議員全員協議会で承認され決定

### 喜びの声

深川重一さん

5000点を超える応募作品の中から選ばれたことは大変幸運でうれしく思います。

南アルプスの名は知っていましたが、いろいろ知ってしまつとシンプルなデザインが浮かんでこないと思ひ、想像の中から作りしました。

デザインしたのは私ですが、これからのマークを育てていくのは市民の皆さんだと思っていますので、大きく育てていただくことを期待しています。

## 南アルプス市「市章市民投票」結果

市章市民投票期間 平成15年7月27日(日)～8月20日(水)までの25日間  
市民投票数 6,067票(有効投票)

作品番号	1番	2番	3番
有効投票数	2,517	1,983	1,567
投票結果	1位	2位	3位





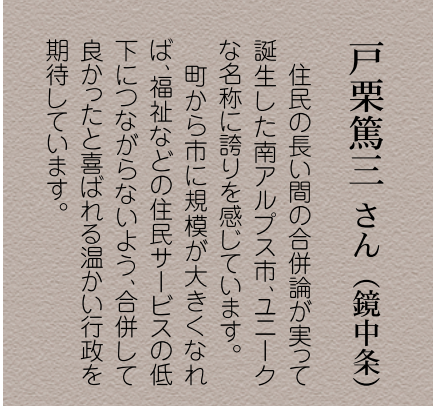
大村健太さん (江原)

南アルプス市の名前が全国に  
つしかなないカタカナの名前だと  
聞き、すごいと思いました。  
市のイベントや市のいいところ  
をもっと全国的にPRしても  
らいたいです。



時田富子さん (荊沢)

市の名前を市外に住む知人から  
ほめられ、とても嬉しく思います。  
町から市へと規模が大きくなり、  
大勢の方が利用できる生涯学習セ  
ンターのような施設が甲西地区に  
あると、もっと交流の場が広がる  
と思います。  
市になりいままで知らなかった  
人たちとの交流ができることを楽  
しみにしています。



戸栗篤三さん (鏡中条)

住民の長い間の合併論が実って  
誕生した南アルプス市、ユニーク  
な名称に誇りを感じています。  
町から市に規模が大きくなれば、  
福祉などの住民サービスの低下に  
つながらないよう、合併して良  
かったと喜ばれる温かい行政を  
期待しています。



夢と期待のある新しいまち、南アルプス市が  
スタートしました。新しいまちづくりに寄せ  
る市民の声をシリーズでお届けします。



# 新市に かける



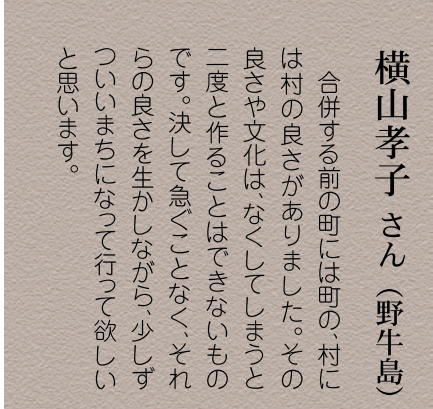
中山 祥さん (菅安芦倉)

今までは、子どもだけで映画  
を観に行ったり菅安以外の地区  
へ行ったりするのが非常に困難  
でした。  
これからはバスの本数を増や  
したり、学生割引をしたりして  
他の地区との行き来がしやすい  
ようになることを望みます。



望月直江さん (浅原)

市外から越してきて5年経ち  
ます。住宅街に住んでいたの  
で、ビルとビルの間に家があり、窓か  
ら見る空は三角にしか見えませ  
んでした。ここは空が広く土手に  
登ると360度のパノラマが広  
がりとても感動しました。  
のんびりとした街、自然はその  
ままで道路の整備を望みます。

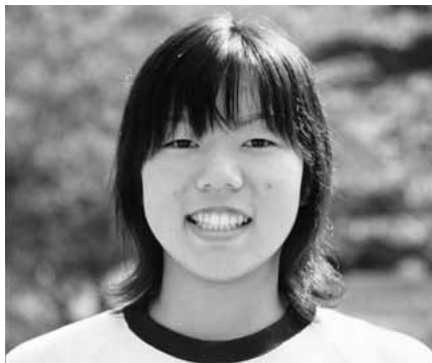


横山孝子さん (野牛島)

合併する前の町には町の、村に  
は村の良さがありました。その  
良さや文化は、なくしてしまうと  
二度と作ることはできないもの  
です。決して急ぐことなく、それ  
らの良さを生かしながら、少しず  
ついいまちなって行って欲しい  
と思います。







**芦沢準子さん (小笠原)**  
山が好きで、若い頃夜叉神峠に登り、きれいな北岳に憧れ、北岳、仙丈ヶ岳と登る事ができました。  
どんなことも思い続けければ夢は叶うと思えました。市の財産である山のすばらしさを、大勢の人に知ってもらいたいですね。ただし、自然を守りながらです。



**川手洋宜さん (飯野)**  
少しの間地元を離れ、戻ってきて思ったことは、南アルプス市はサクランボやぶどうといったフルーツが採れ、北岳という日本を代表する山のある素晴らしい環境など、良いところがたくさんあるということでした。これらをうまく活かす取組みが必要だと思います。



**森本さおりさん (菅安芦倉)**  
菅安地区には、病院もコンビニもありません。そのためケガをした時には遠くの病院に行かなければならないし、高齢者が多いのに、買い物をするにも遠くまで行かなければならず大変です。それらがこの地区にもできて、便利になることを望みます。



# みんなでつくる 南アルプス市



**中込洋子さん (下市之瀬)**  
文化協会のダンス部に所属しています。ダンスをしていると姿勢も良くなるし、普段聴かない良い音楽を聴いたり、きれいな洋服を着たりできて気持ちに張りができます。市になったこの機会にその良さを多くの人に知ってもらえたらいいですね。



**笹本由紀さん (飯野)**  
合併して新しい市になり、利用できる図書館が増えたので子どもと一緒にいろんな所を利用していきます。  
豊かな自然を残し、子ども達へのびのびと活動できるよう、安全で安心なまちになってほしいと思います。



**八巻捷男さん (六科)**  
小さな村から人口7万人の大きな南アルプス市となり半年が過ぎました。  
南アルプス市は豊かな清流や山々といった自然環境、果樹などに恵まれています。その素晴らしい自然の姿を全国にアピールしながら、その名にふさわしい、元気で魅力あるまちになることを期待します。



## 市長と語る会開催

市民の皆さんと住みよい地域づくりを推進していくため、10月8日から12月9日まで市内19カ所で開催します。どこの会場でも参加できますので皆さんのご意見をお待ちしています。

なお、後半の日程は広報や回覧でお知らせします。

時間 いずれも午後7時30分  
お問合せ 広聴広報課広聴担当  
☎(2882)6074

日	曜日	会場	対象区
8	水	八田高度農業情報センター	六科・野牛島
10	金	八田高度農業情報センター	榎原・上高砂・下高砂・徳永
17	金	桃源文化会館	飯野・飯丘・在家塚
22	水	松声堂	西野・今諏訪
24	金	百々公民館	上八田・百々
28	火	有野公民館	有野・西区
29	水	芦安ふれあい館	芦倉・安通
4	火	若草生涯学習センター	藤田・浅原
5	水	櫛形生涯学習センター	小笠原
6	木	山寺公会堂	山寺

## 農業委員選挙立候補者説明会

開催日 10月9日(木)  
時間 午後7時30分  
場所 桃源文化会館

お問合せ 総務課選挙防災担当  
☎(2882)1111

## 市職員募集

職種 保健師  
募集人数 1名

受付期間 10月8日(水)～17日(金)  
お問合せ 人事課人事担当  
☎(2882)1111

## 農振農用地除外申出の受付

除外要件を全て満たし、緊急性の高い場合に限り受け付けます。

### 除外要件

- 1、農用地区域以外に代替えすべき土地がないこと。
- 2、農用地区域内における農用地の集団化、農作業の効率化その他の農業上の利用に支障を及ぼすおそれがないこと。
- 3、農用地区域内の農業用施設の機能に支障を及ぼすおそれがないこと。
- 4、土地改良事業などで農業用排水路の新設、区画整理、農用地の造成等の施行に係る区域にある場合は、事業の工事が完了した年度の翌年度から起算して8年を経過した土地であること。

※建売分譲 共同住宅建築、事務所、工場等は次回の見直しとします。

受付期間 11月4日(火)～12月19日(金)まで

## 受付場所・お問合せ

農林課農政担当  
☎(2882)6207

各支所地域振興課 農林商工担当

## 公立・私立保育所説明会

対象 平成16年度、新たに入所(園)を希望する方

開催日 10月21日(火)

場所 若草生涯学習センター  
開催日 10月23日(木)

場所 八田ふれあい情報館  
時間 いずれも午後7時～9時

※都合の良い会場へお出かけください。なお、説明会場でお子さんの一時預かりを予定しています。

お問合せ 福祉課 児童家庭担当  
☎(2882)6197

## 第2回介護講座

ひとりで悩まないで

～痴呆性老人の介護と地域での見守り～  
開催日 10月21日(火)

時間 午後1時30分～3時30分  
場所 白根げんき館

講師 白根聖明園 川窪さん  
社協甲西支所 依田さん

お申込み・お問合せ

在宅介護支援センター

(櫛形健康センター内)

☎(2884)6000

やまびこの会会長 名取和江

☎(2882)2262

## 平成16年度就学時健康診断

就学予定のお子様を対象に、就学時健康診断を行います。対象者には通知しますが、通知が届かない方やご不明の点はお問合せください。

お問合せ 教育委員会学校教育課  
☎(2882)7776

10月	日程	地区	会場
9日(木)	八田	八田小学校	
10日(金)	芦安	芦安保育所	
14日(火)	甲西	甲西農村センター	
16日(木)	白根	白根桃源文化会館	
27日(月)	櫛形	櫛形総合体育館	
30日(木)	若草	若草健康センター	

時間 いずれも午後1時～ただし10日は午後1時30分～

## 10月11日(土)～17日(金)は違反建築防止週間

この週間に県及び市の職員が、建築工事現場への立入調査を行いますので、ご協力をお願いいたします。

お問合せ

建築住宅課 建築指導担当

☎(2882)6397

## 2004年版県民手帳の購入予約受付中

一冊 500円

お申込み・お問合せ

## 企画課 企画推進担当

☎(2882)6073

または各支所庶務課へ

## 苛性ソーダ無料配布

廃油を使った石鹸作りに！  
配布場所 櫛形支所住民課  
配布限定 一人1個  
持ち物 印鑑

お問合せ

櫛形支所住民課環境衛生担当  
☎(2883)1111

朝鮮半島・台湾出身で旧日本軍の軍人・軍属等として戦死された方の遺族や重度戦傷病者の方々に弔慰金等を支給します。

○遺族の方

弔慰金：260万円

○重度戦傷病者の方

見舞金：400万円

請求期限 平成16年3月31日

お問合せ 山梨県国保課  
☎(223)1454

## 第28回 社会福祉村まつり

開催日 10月18日(土)

時間 午前8時30分～午後2時

場所 社会福祉村グラウンド

(雨天 同体育館)

お問合せ 実行委員会事務局  
☎0551(22)6111

**きのこ山菜料理教室**

開催日 11月7日(金)  
時間 午前10時～午後2時  
受付 午前9時30分～  
場所 若草健康センター  
講師 緑が丘料理学園学園長  
持ち物 エプロン・三角巾・  
筆記用具他  
定員 40名・参加無料  
お申込み・お問合せ  
農林課 林政担当  
☎(2882)6207

**金婚式をお迎えるご夫婦へ**

金婚式を迎えるご夫婦を対象に祝賀会を開催します。該当される方は申請をして下さい。  
対象  
平成15年12月31日現在、婚姻後50年を経過し過去に祝賀会を受けていないご夫婦  
申請書  
各支所健康福祉課に用意してあります。

締切 10月17日(金)  
※該当者には後日、祝賀会の日程等ご連絡をします。

お問合せ

介護福祉課 高齢者福祉担当

☎(284)6000

各支所健康福祉課福祉担当

**シルバートレーニング教室**

～転倒、骨折防止のために～

開催日 11月～12月の火・金曜日  
(計10回)  
場所 榊形コミュニティホール内  
トレーニングルーム  
対象 60歳以上の方  
定員 15名(先着順)  
参加料 2000円  
締切 10月10日(金)  
お申込み・お問合せ  
介護福祉課 高齢者福祉担当  
☎(284)6000

**献血**

開催日 10月7日(火)・28日(火)  
時間 午前9時30分～11時30分  
午後0時30分～3時30分  
場所 白根支所東側駐車場  
7日 市役所駐車場  
28日 市役所駐車場  
お問合せ 南アルプス市商工会  
☎(280)3730

**南アルプス市内郵便局主催**

初心者パソコン教室(無料)

開催日 10月25日(土)  
時間 午前10時30分～午後4時  
内容 年賀状の作成  
定員 先着順で20組まで

お申込み・お問合せ

白根今諏訪郵便局

☎(283)0907

**ヴァイオリン教室**

開催日 毎週木曜日  
時間 午後7時30分～10時  
応募資格  
小学校4年生以上で、将来南アルプス桃源交響楽団に入団を希望する方  
定員 10名  
参加料 3000円  
お問合せ 桃源文化会館  
☎(284)3411

**市制誕生記念**

ベートーヴェン「第九」演奏会

開催日 11月2日(日)  
開場 午後2時30分  
開演 午後3時  
場所 桃源文化会館  
入場料 3000円  
お問合せ 桃源文化会館  
☎(284)3411

**ゆっかり**

湧泉李の里まつり

開催日 10月19日(日)  
時間 午前10時～午後4時  
場所 樹園ふるさと文化伝承館  
内容 施設の無料開放、キウイフルーツワインのサービス

**特別観望会(悪天候の場合は中止)**

時間 午後6時～9時  
場所 ふるさと天文館  
テーマ 南アルプスに沈む夏の星たち  
お問合せ 八田支所地域振興課  
☎(285)0011

**農業体験実習館「樹園」**

ふるさと天文館、文化伝承館  
☎(285)7111

**若草地区福祉健康まつり**

開催日 10月18日(土)  
時間 午前8時30分～午後3時  
場所 若草体育館及び若草生涯学習センター  
講演会  
「タバコの煙は子への虐待」  
講師 静岡県立こども病院 加治正行先生  
お問合せ 若草支所健康福祉課  
☎(282)3100

**榊形地区福祉健康まつり**

開催日 10月19日(日)  
時間 午前9時開会  
場所 榊形総合体育館  
講演会  
「唄が支えた謝辞人生」  
講師 財津一郎先生

お問合せ 榊形支所健康福祉課  
☎(283)1111

**甲西地区健康福祉まつり**

開催日 10月26日(日)  
時間 午前8時30分～午後3時  
場所 甲西中学校体育館及び大明小学校体育館  
講演会  
「笑いがなければ人生は味なし」  
講師 橋家圓蔵先生  
お問合せ 甲西支所健康福祉課  
☎(282)3120

**第1回南アルプス市**

ふれあいウォークラリー

開催日 10月26日(日)  
受付時間 午前9時～  
スタート 午前10時  
受付場所 榊形中学校  
対象 市内在住の方  
定員 150チーム  
(1チーム3～5人)  
持ち物 弁当、雨具、筆記用具他  
締切 10月17日(金)  
お申込み 教育委員会社会体育課及び各教育事務所に直接申込みかFAXで。  
お問合せ 教育委員会社会体育課  
☎(282)7779  
☎(282)6427



「信玄堤ウォーク2003」  
信玄公の治水施設めぐり

開催日 10月25日(土)  
受付時間 午前8時30分～  
スタート 午前9時30分  
受付場所 信玄堤公園  
持ち物 弁当・保険証・雨具等  
駐車場 信玄堤公園臨時駐車  
場ほか

※お申込みは電話・FAX・ハガ  
キで(氏名、住所、年齢、電話  
番号を記載)中学生以下と障  
害者の方は保護者同伴

締切 10月24日(金)  
お申込みお問合せ 建設課

☎(282)6368  
FAX(282)6319

EMぼかしを作ってみませんか?

開催日 毎月第4日曜日  
時間 午後1時30分～  
場所 富士見町集会所  
お問合せ ぼかしの会 保坂

☎(282)5211

オータムジャンボくじ

賞金1等前後賞合わせて2億円  
発売期間は10月10日まで  
(財)山梨県市町村振興協会

## 相談

法律相談(要予約)

10日(金)・24日(金) 白根支所  
午後1時30分～3時30分  
お問合せ 市民生活担当  
☎(280)6094

行政相談(要予約)

17日(金) 榊形社会福祉会館  
午後1時30分～3時30分  
お問合せ 市民生活担当  
☎(280)6094

在宅介護相談

7日(火)・21日(火) 午前10時～正午  
お問合せ 在宅介護支援センター  
(榊形健康センター内)  
☎(284)6000

住宅改修・家庭のリハビリ相談  
(要予約)

24日(金) 午前10時～正午  
お問合せ 在宅介護支援センター  
(榊形健康センター内)  
☎(284)6000

社会保険相談

10月7日・11月4日(火)  
榊形働く婦人の家  
午前9時30分～午後4時まで  
お問合せ 竜王社会保険事務所  
☎(278)1100

## 入札結果

入札日	工事名	場所	請負者	請負金額(円)
7月25日	荊沢東南湖線歩道設置工事	東南湖地内	有泉建設(株)	9,765,000
7月25日	橋南66号線道路維持工事	小笠原地内	小宮山土木(有)	5,880,000
7月25日	榊形28号線道路改良工事	吉田地内	丸和名取建設(株)	6,142,500
7月25日	市道上宮地・曲輪田線道路改良工事	上宮地地内	(株)深沢建設	11,760,000
7月25日	市立榊形中学校中庭舗装改修工事	小笠原地内	(株)加藤土建	7,980,000
7月25日	市道下宮地荊沢線舗装本復旧工事	下宮地地内	新津建設(株)	10,395,000
7月25日	市立榊形中学校教室棟屋根防水工事	小笠原地内	(株)双成化建	7,045,500
7月25日	防災行政無線一斉同報システム工事	市内	日本電気システム建設(株)	34,335,000
7月25日	市立白根御勅使中バックネット等設置工事	百々地内	東京体器(株)	4,977,000
7月25日	市道西南湖・東南湖線道路予備設計業務委託	東南湖地内	平成コンサルタンツ(株)	8,977,500
7月25日	市道榊形4号線橋梁一般図作成・道路予備設計・土質調査業務委託	下市之瀬地内	(株)シビックデザイン	9,450,000
7月25日	市道西南湖・若草線道路概略設計業務委託	西南湖地内	(株)シビックデザイン	2,940,000
7月25日	桃園26号線雨水管渠詳細設計業務委託	桃園地内	新都市設計(株)	3,234,000
7月25日	公共下水道管渠布設工事(江原4工区)	江原地内	甲和工業(株)	39,900,000
7月25日	公共下水道管渠布設工事(浅原1工区)	浅原地内	(有)青柳建設	13,755,000
7月25日	公共下水道管渠布設工事(山寺2工区)	山寺地内	(株)まるい工務店	26,670,000
7月25日	公共下水道管渠布設工事(野牛島1工区)	野牛島地内	(有)三友建材土木	19,404,000
7月25日	公共下水道管渠布設工事(飯野2工区)	飯野地内	隼月組土木(株)	35,910,000
7月25日	公共下水道管渠清掃及びTV調査業務委託	市内	クリーンヘルス(株)	10,689,000
7月29日	若草保育所大規模改修工事	藤田地内	(有)上野工務所	58,800,000
7月29日	公共下水道管渠布設工事(飯野1工区)	飯野地内	中込興業(株)	46,924,500
7月29日	公共下水道管渠布設工事(山寺1工区)	山寺地内	(株)川崎建設	55,650,000
7月29日	公共下水道管渠布設工事(江原1工区)	江原地内	(株)塩沢建設	54,075,000
7月29日	公共下水道管渠布設工事(江原2工区)	江原地内	(株)岩間建設	64,785,000
7月29日	公共下水道管渠布設工事(江原3工区)	江原地内	(株)金丸工務所	55,545,000
8月 5日	須沢地区山腹工事測量設計業務委託	須沢地内	(株)八田測量	2,058,000
8月 5日	公共下水道管渠布設工事(野牛島2工区)	野牛島地内	(株)大心工業	45,780,000
8月 5日	御庵沢小武川林道開設工事	須沢地内	英雄建設(株)	39,900,000
8月 5日	塩前第2林道開設工事	塩前地内	小林建設(株)	31,815,000
8月 5日	公共下水道管渠布設工事(今諏訪1工区)	下今諏訪地内	中沢建設(株)	27,300,000
8月 5日	塩前第2林道維持補修工事	塩前地内	(有)堀内工業	3,696,000
8月 5日	公共下水道管渠布設工事(小笠原1工区)	小笠原地内	(有)野呂瀬建設	21,189,000
8月 5日	60立方メートル級耐震性防火貯水槽新設工事	上宮地地内	(株)光徳建設	4,998,000
8月 5日	曲輪田89号線道路維持工事	曲輪田地内	金丸建設(有)	1,711,500
8月 5日	公共下水道管渠布設工事 環状道路3工区	寺部地内	(有)田中土木工業	29,085,000
8月 5日	鏡中條スポーツ広場周辺道路整備工事	鏡中條地内	(有)嶋田工務店	8,242,500
8月 5日	中野22号線舗装修繕工事	中野地内	(株)輪田道路	840,000
8月 5日	榊形甲西増穂線舗装工事	落合地内	新津建設(株)	7,350,000
8月 5日	榊形甲西増穂線道路改良工事	落合地内	(株)塩沢建設	72,450,000

10月の催し物案内

図書館名	日時	内容	お問合せ
八田ふれあい図書館	10月26日(日) 午前10時30分から	図書館まつり	285-5010
白根桃源図書館	10月11日(土) 午前10時30分から 10月24日(金) 午前10時30分から 10月25日(土) 午前10時から	お話広場 おはなし会 図書館まつり 場所:白根中央公民館	284-6010
わかくさ図書館	10月11日(土) 午前10時30分から 10月16日(木)、23日(木) 午前10時から11時30分まで	おはなし会 手袋人形をつくろう 全2回コース(要申し込み)	283-1501
櫛形図書館	10月 4日(土) 午前10時から 10月 5日(日) 午前10時30分から 10月 7日(火) 午前10時から 10月11日(土) 午前10時から 午後 2時から 10月25日(土) 午前10時から 毎週土曜日 午後2時から	なんでも実験(低学年)(要申し込み) 朗読会「いきやりどころ」 おひざできくおはなし会 なんでも実験(高学年)(要申し込み) えいごできくおはなし会 図書館まつり おはなし会	280-3300

新刊案内

児童書



桃谷好英・著  
誠堂新光社

**おりがみ日本の四季**  
季節ごとの行事に使われたり、飾られるものを折り紙で表現してみませんか。桃、梅、桜などの花やもみじ、ひな人形、おみこしなど季節のものの作り方が解説されています。

児童書



長新太・作  
文研出版

**つきよのキャベツくん**  
キャベツくんが歩いていけると、向こうから鼻がついていて、ちよびひげをはやした大きなトンカツがやってきました。キャベツくんとぶたやまさんの楽しいお話です！

児童書



ポプラ社  
フィリップ・ブルマン・作

**花火師リーラと火の魔王**  
リーラは一人前の花火師になるために、家をとびだして魔王ワズバニの住むメピラ山をめざしましたが…。元氣いっぱい冒険物語です。

一般書



本の雑誌編集部・編  
本の雑誌社

**よりぬき読書相談**  
読書についての様々な相談に6人の本読みのプロがこたえています。読みたいのに探せない！方にお勧めします。

一般書



横山秀夫・著  
文芸春秋

**クライマーズ・ハイ**  
男には、乗り越えねばならない山がある。1985年、御巣鷹山の日航機事故で運命を翻弄された地元新聞記者たちの濃密な一週間を描きます。

一般書



西岡りき・著  
光文社

**子どもが喜ぶ懐かしいお菓子**  
化学変化を利用して作られる懐かしいお菓子を図解で紹介しています。綿菓子やカルメ焼き、ベッコウ飴など親子でお菓子作りを楽しみませんか

おりがみ日本の四季

つきよのキャベツくん

花火師リーラと火の魔王

よりぬき読書相談

クライマーズ・ハイ

子どもが喜ぶ懐かしいお菓子

10月の休館日

櫛形図書館

6、14、20、27、31日

白根桃源・八田ふれあい

わかくさ図書館

6、13、20、27、31日

甲西図書館

5、6、12、13、19、20、26、27、31日

図書館講演会

「本棚のすき間から」

世界のぞくぞく



講師 こだま 清 氏

日時 11月1日(土)

午後1時30分

場所 櫛形生涯学習センター

あやめホール

入場無料(整理券が必要です)

※整理券は10月1日(水)より

南アルプス市内の図書館にて

配布します。

主催 問い合わせ

南アルプス市立櫛形図書館

☎(2880)33300



# 南アルプス市の郷土料理

ふるさとの味を家庭で作ってみよう!!

今月のメニュー  
きんぴら飯



## 材料 (4人分)

米……3カップ コウタケまたは干しいたけ……30g  
にんじん……50g ごぼう……30g いんげん……6本  
油揚げ……1枚 だし汁、みりん、しょうゆ……各大さじ1

## 調味料

酒……大さじ2 しょうゆ……大さじ2 塩……少々  
コウタケまたは干しいたけのもどし汁……カップ3 油……少々

## 作り方

- ① 米は炊く1時間前に水洗いしてザルにあげておく。
- ② 乾燥コウタケ(干しいたけ)は水洗いして汚れを取り除いた後、カップ3の水に浸して1時間ほどおく。  
米に加えて炊くので、こして別の器にとっておく。
- ③ もどしたコウタケ(しいたけ)は細切りに、にんじんと油揚げは3cmの長さの細切りに、ごぼうは笹がきに、いんげんは斜め細切りにする。
- ④ ③の材料を少量の油で炒め、だし汁、みりん、しょうゆを加えて3~4分煮立たせ、器に取り置き、煮汁も別にしておく。
- ⑤ 炊飯器に①の米を入れ、②のコウタケ(しいたけ)のもどし汁と、④の煮汁を合わせてカップ3にし、酒、しょうゆ、塩を入れて炊き始める。沸騰してきたところで④の材料を入れ、炊き上がったら、十分蒸らしてから全体をよくかきまぜる。

## ポイント

炊き上がったご飯がコウタケの汁で黒っぽくなるので、飾りに錦糸たまごや青みとしてさやえんどう、紅しょうがなどを散らして彩りよく盛るとよい。

## 料理紹介

南アルプス市食生活改善推進委員会  
白根支部の皆さん



## あとがき

地震の取材を終え、地震の恐ろしさを痛感しました。ペットブームにより、さまざまなペットを飼っているご家庭が増えました。もちろん、人命救助が第一ですが、そんな小さな命も守ってあげたいですね。避難時に犬の鎖を外すことや非常食の中へペットフードも加えるなど、日ごろからペットのことも考えた防災対策を考えておきたいと思いました。

Editor's Voice

# SESAME JOURNAL

いっぱい あそんで…。 いっぱい わらって…。  
いっぱい たべて…。 いっぱい ねって…。



お子さんの写真を  
募集しています。

短いコメントを添えて  
市広報担当まで送ってください。



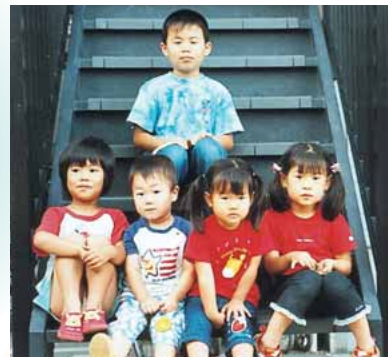
こうき  
神田幸輝くん

よく女の子に  
間違えられる幸輝くん。  
元気で優しい子  
に育ってね。

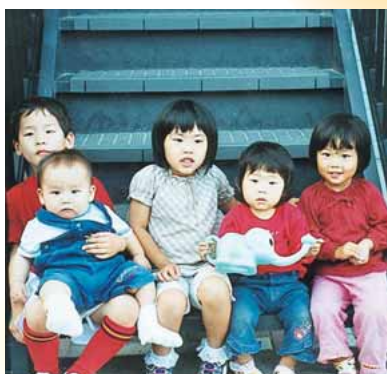
父 紀幸さん  
母 美雪さん  
(古市場)

## マ・メゾン樹庭夢 パート1

左から→  
保坂啓太くん④・  
望月麗ちゃん・悠夢くん・  
笠井綾乃ちゃん・美里ちゃん



マ・メゾン樹庭夢のちびっ子たちです。  
いつも元気に遊んでいます。



## マ・メゾン樹庭夢 パート2

左から→  
村松樹くん・壮くん・

加藤まゆちゃん・ゆうちゃん・

りこちゃん・

保護者代表 村松俊一(下宮地)

人口と世帯:人口71,658人 男35,306人 女36,352人 世帯22,741戸 平成15年9月1日現在

発行/平成15年10月1日 南アルプス市役所 編集/広聴広報課(055)282-1111(代表) FAX 055-282-1112  
住所/〒400-0395 山梨県南アルプス市小笠原376 HPアドレス http://www.city.minami-alps.yamanashi.jp/

10月は「土地月間」、10月1日は「土地の日」 大規模な土地の取引は知事等に届出が必要です。

市内の火災・救急 1/1~8/31 火災31件 救急1,328件 搬送1,294人

各支所☎/八田(285)0011 白根(283)3000 芦安(288)2112 若草(282)3100 櫛形(283)1111 甲西(282)3120